



AYUNTAMIENTO

Aranda  
de Duero



Junta de  
Castilla y León

CAJADEBURGOS  
FUNDACIÓN



# PROGRAMACIÓN TEATRO



ADULTOS

INFANTIL

INVIERNO  
PRIMAVERA  
2017

# PROGRAMACIÓN TEATRO

INVIERNO  
PRIMAVERA  
2017

FEBRERO

MARZO

ABRIL

MAYO

9



**Atchússsss!!**  
PENTACION

10



**Oscar el niño dormido**  
EL ESPEJO NEGRO  
ANGEL CALVENTE

23



**Páncreas**  
CENTRO DRAMÁTICO  
NACIONAL Y COMPAÑÍA BUSTO  
PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

24



**Retahilando**  
EUGENIA MANZANERA  
DE LA FUENTE

3



**Taxidermia de un gorrión**  
KULLINKA TEATRO

10



**La habichuela mágica**  
FESTUC TEATRE

17



**El Cartógrafo**  
ENTRECAJAS  
PRODUCCIONES TEATRALES  
CONTEMPORÁNEAS

24



**Antón Comodón**  
L'ESAQUIROT

7



**El Plan**  
UROBORO PRODUCCIÓN

21



**Maleta: misión espacial secreta**  
TEATRO MUTIS

28



**Tierra del fuego**  
PRODUCCIONES TEATRALES  
CONTEMPORÁNEAS

5



**Viaje a la luna**  
NACHO DIAGO

19



**Triunfo de amor**  
NAO D'AMORES



TAQUILLA  
CENTRO CULTURAL  
CAJA DE BURGOS

de lunes a viernes de 19:00 a 21:00 h.  
Sábados y festivos de 12:00 a 14:00 h.  
(domingo cerrado)

VENTA ONLINE

<http://www.cajadeburgos.com/teleentradas/>  
[www.arandadeduero.es](http://www.arandadeduero.es) (enlace a [Tele Entradas](http://www.teleentradas.com))  
[www.cajadeburgos.com](http://www.cajadeburgos.com)

ATCHÚSSS!!



Pentación Espectáculos

*Adaptación:* Enric Benavent y Carles Alfaro sobre una obra de Antón Chéjov

*Dirección:* Carles Alfaro

*Intérpretes:* Malena Alterio, Ernesto Alterio, Enric Benavent  
Adriana Ozores, Fernando Tejero

En la larga lista de textos humorísticos que escribió Antón Chéjov (con el pseudónimo Antosha Chejonte que usó durante su juventud) el autor, dotado de una ilimitada capacidad de comprensión y una inmensa piedad, convirtió en protagonistas a unos pobres diablos que hasta entonces sólo habían servido de forillo, coro y paisaje de fondo de otros personajes mucho más poderosos; a muchísimos hombres, mujeres, niños y hasta animales, cada uno de ellos con sus mezquindades y sus heroísmos, sus cobardías, sus avaricias, sus ansiedades, sus hastíos, sus enfermedades, sus ilusiones, sus ridiculeces, sus pequeñas osadías y sus grandes arrepentimientos. Y no en bloque, sino (oh genialidad) de uno en uno, como sin duda se merecían; es decir, nos merecemos. De ellos (y de nosotros) trata esta obra.

[www.pentacion.com/](http://www.pentacion.com/)

► **Jueves 9 de febrero. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León  
Duración: 120 min. Precio: 15 €



El Espejo Negro Ángel Calvente, S.L.

*Autor y director:* Ángel Calvente  
*Intérpretes:* La Pili, Noé Lifona, José Vera

**C**oma: estado en el que uno se queda profundamente dormido y no tiene cosquillas, ni hambre, ni frío y ni ganas de rascarse el ombligo.

Esta es la historia de Óscar, un niño que quedó sumergido en un largo y profundo sueño dormido.

Un dormir comatoso que lo llevó a estar ensañando nueve meses, con todos sus días y noches, semanas y meses, minutos y horas sin poder moverse.

Una mañana fría de invierno algo extraordinario sucedió... y Óscar primero abrió un ojo, y luego los dos, bostezó y despertó...

Pero Óscar no recordaba cómo hablar ni escribir y tampoco como andar...

Premio FETEN 2016 al Mejor Espectáculo de Gran Formato.

[www.elespejonegro.com](http://www.elespejonegro.com)

▶ **Viernes 10 de febrero. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Caja de Burgos Fundación Bancaria  
Edad recomendada: a partir de 7 años - Duración: 60 min. Precio: 4 €



Cóproducción Centro Dramático Nacional  
y Concha Busto Producción y Distribución

*Autor:* Patxo Telleria. *Dirección:* Juan Carlos Rubio  
*Intérpretes:* José Pedro Carrión, Fernando Cayo y Alfonso Lara

**U**na parodia de las comedias negras y de suspense (como *La venganza de don Mendo* parodió en su día el drama romántico); un extraordinario texto de teatro en verso que, partiendo de un supuesto asunto trágico, se transforma en una hilarante sucesión de sorpresas.

Tres amigos. El primero necesita urgentemente un trasplante de páncreas. El segundo tiene previsto suicidarse en un futuro no muy lejano, para esquivar la decrepitud y la vejez. El tercero les junta para plantear al segundo que se suicide ya mismo y done al primero su páncreas.

A partir de ese momento los acontecimientos se precipitan obedeciendo a un axioma de la física moderna: todo lo que puede suceder, por extraño que parezca, acaba tarde o temprano sucediendo.

Premio Ercilla de Teatro 2015 a la Mejor Creación Dramática.

[www.conchabusto.com](http://www.conchabusto.com)

▶ **Jueves 23 de febrero. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Caja de Burgos Fundación Bancaria  
Duración: 70 min. Precio: 15 €



Eugenia Manzanera

*Autora:* Eugenia Manzanera

*Dirección:* Eugenia Manzanera, Magdalena Labarga

*Intérpretes:* Eugenia Manzanera, Iovis Fernández de la Cruz

En *Retahilando* la tejedora que teje el mundo se llama Sis sas y está muuy vieja. Ella teje y teje, todo el tiempo teje el Tiempo. Nacen las personas, tejidos de historias. Una vida... un tejer el tiempo. Tiempo para hilar, retahilar, hilvanar, tricotar, remendar, relatar... coser y cantar.

Historias de un tiempo pasado, objetos que son cuentos, canciones con aromas de países mediterráneos. En *Retahilando* todo recuerda pero nada es exactamente. Como en un sueño. *Retahilando* es un espectáculo donde la risa y la carcajada están en el dobladillo de todo, tanto para el público adulto como para el infantil. Una actriz y un músico enredando y tirando del hilo.

Premio del Público a la Mejor Obra de Teatro en la Feria de Teatro de CyL.

<http://www.eugeniamanzanera.com/>

▶ **Viernes 24 de febrero. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Edad recomendada: a partir de 3 años - Duración: 55 min. Precio: 3 €



Kulunka Teatro

*Autor:* Ozkar Galán

*Dirección:* Fernando Soto

*Intérpretes:* Lola Casamayor, Garbiñe Insausti, Alberto Huici

Narra el encuentro ficticio entre la reportera Camile Schultz y la gran diva Edith Piaf. Dos mujeres de gran carácter, que se enfrentan en un combate lleno de ironía e ingenio, y que se convertirá en una auténtica disección acerca del origen, la naturaleza y la necesidad de crear Mitos. Un viaje emocional y musical, a través de los acontecimientos que han propiciado el nacimiento y ocaso de una estrella, de una Diosa, "aunque sea con pies de barro".

Kulunka Teatro, compañía especializada en teatro de máscaras (*André y Dorine, Solitudes*), pone en escena el texto del dramaturgo Ozkar Galán, con dirección de Fernando Soto, haciendo una apuesta por dramaturgias contemporáneas, y estableciendo vínculos con distintos profesionales de una gran calidad artística y humana.

[www.proversus.com](http://www.proversus.com)

▶ **Viernes 3 de marzo. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Caja de Burgos Fundación Bancaria

Duración: 80 min. Precio: 12 €



Festuc Teatre

*Adaptado del cuento popular  
por Ingrid Teixidó*

*Dirección: Pere Pàmpols*

*Intérpretes: Ingrid Teixidó, Pere Pàmpols*

**L**ina y su familia se verán obligados a abandonar su casa por culpa de los problemas económicos que padecen. Esta cruel realidad hará que Lina se llene de coraje para emprender un viaje en busca de una habichuela mágica que trepa hasta más allá del cielo donde vive un ogro y su tesoro... ¿les ayudará a recuperar su hogar?

Festuc Teatre nos presenta una adaptación del conocido cuento de *Jack y la Habichuela Mágica*, un espectáculo de títeres y música en directo para todos los públicos.

[www.festuc.net](http://www.festuc.net)

► **Viernes 10 de marzo. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Edad recomendada: a partir de 3 años - Duración: 55 min. Precio: 3 €



Entrecajas Producciones Teatrales, S.L.

*Texto: Juan Mayorga*

*Dirección: Juan Mayorga*

*Intérpretes: Blanca Portillo, José Luis García-Pérez*

**E**n la Varsovia de nuestros días, Blanca oye la leyenda del cartógrafo del gueto.

Según esa leyenda, un viejo cartógrafo se empeñó, mientras todo moría a su alrededor, en dibujar el mapa de aquel mundo en peligro; pero como sus piernas ya no lo sostenían, como él no podía buscar los datos que necesitaba, era una niña la que salía a buscarlos para él.

Blanca tomará por verdad la leyenda y se lanzará a su vez, obsesivamente, a la búsqueda del viejo mapa y, sin saberlo, a la búsqueda de sí misma.

*El cartógrafo* es una obra –un mapa– sobre esa búsqueda y sobre aquella leyenda.

[www.entrecajas.com](http://www.entrecajas.com)

► **Viernes 17 de marzo. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Duración: 100 min. Precio: 15 €

# ANTÓN COMODÓN

L'Estaquirot Teatre



*Autores:* Olga Jiménez, Núria Benedicto, Albert Albà y Ferrán Martínez

*Dirección:* Guillem Albà

*Intérpretes:* Olga Jiménez, Núria Benedicto y Albert Albà

**A** Antón, en su casa, se lo hacían todo, no hacía falta que aprendiera nada si él no quería. Cuando creció tenía un ayudante, Nicolás, que era el encargado de hacerlo todo. Pero un día Nicolás pensó que ya tenía bastante dinero y se fue a vivir a las islas verdes...

Antón no sabía vivir sin ayuda: ni vestirse, ni abrocharse los zapatos, ¡ni tan siquiera comer la sopa solo! Así pues, decidió emprender un largo viaje en busca de Nicolás. Un viaje, en el que aprenderá muuuchas cosas...

<http://www.estaquirot.com/>

► **Viernes 24 de marzo. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Edad recomendada: a partir de 4 años - Duración: 55 min. Precio: 4 €

# EL PLAN



*Autor:* Ignasi Vidal

*Dirección:* Ignasi Vidal

*Intérpretes:* Chema del Barco, Javier Navares y Manuel Baqueiro

**T**res amigos desempleados se reúnen para ejecutar un plan y, mientras esperan a que se arregle la avería de un coche, asistimos a la caída de sus máscaras, a su último carnaval juntos.

Los personajes de *El plan* podrían parecer sacados de una película de Woody Allen; pero los diálogos (trepidantes e ingeniosos) recuerdan más a Tarantino: de la pequeña intrascendencia se crea una bola que amenaza con desbaratar la precaria armonía entre los protagonistas. Y ante eso, la hecatombe: ¿somos ejecutores o víctimas de nuestro destino?

Premio Godoff 2015

[www.uroboroproduccion.com](http://www.uroboroproduccion.com)

► **Viernes 7 de abril. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Duración: 90 min. Precio: 10 €



Teatro Mutis

*Autor y Director:* Carlos Hernández Camacho

*Intérpretes:* Paloma Hernández, Fernando Cárdba, Sergio Artero

**E**n un futuro muy pero que muy futuro, cuando muchos planetas, satélites, asteroides y estaciones espaciales de nuestra galaxia ya están habitados, y todas sus gentes viven en paz y armonía, un joven terrícola embarca de incógnito en la nave “Siesta Interestelar”. Tiene un plan para salvar a los habitantes del satélite minero Brieva que viven aterrados desde que, por una extraña avería, sus bio-robots trituradores comenzaron a atacarlos. Su misión es secreta. La ley del olvido ordena aislar cualquier astro con problemas y prohíbe el contacto con sus habitantes para preservar así la paz, el plácido reposo de la galaxia.

[www.teatromutis.com](http://www.teatromutis.com)

▶ **Viernes 21 de abril. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Edad recomendada: a partir de 5 años - Duración: 60 min. Precio: 3 €



Producciones Teatrales Contemporáneas

*Autor:* Mario Diamant — *Dirección:* Claudio Tolcachir

*Intérpretes:* Alicia Borrachero, Tristán Ulloa, Abdelatif Hwidard, Juan Calot Malena Gutiérrez y Hamid Krim — *Adaptación:* David Serrano

**T**ierra del Fuego se inspira en la historia real de una ex azafata israelí víctima de un atentado en el que ella resultó herida y su mejor amiga muerta. Veintidós años después del hecho decide visitar y encontrarse con el terrorista autor del atentado, miembro del Frente Popular para la Liberación de Palestina, recluido en una prisión de Londres y condenado a cadena perpetua. Yael (la que ha sobrevivido al ataque) viaja a Londres y visita en la cárcel a Hassan. Aquí comienza la acción. Esta decisión tendrá repercusiones en su vida personal y en las relaciones con quienes la rodean. No obstante, en ese encuentro ella intentará llegar a la comprensión de una realidad que va más allá de sus historias personales.

Cuando el abogado de Hassan pida a Yael que interceda ante la Comisión de Libertad Condicional de Londres por la liberación del detenido, Yael se debatirá entre su sentido de la justicia y sus miedos.

[www.ptcteatro.com](http://www.ptcteatro.com)

▶ **Viernes 28 de abril. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León

Duración: 80 min. Precio: 15 €

## VIAJE A LA LUNA



Nacho Diago

*Autor, director e intérprete:*  
Nacho Diago

**V**iaje a la Luna es un espectáculo de magia en el que se podrá viajar de “aquí a allá” con parada en “asombro” y destino la Luna.

Y todo con el mismo billete, el de la imaginación.

Un homenaje a los viajes en coche escuchando a Julio Iglesias en cinta de *cassette* y a Méliès, uno de los mayores magos de la historia.

[www.nachodiago.com](http://www.nachodiago.com)

▶ **Viernes 5 de mayo. 19:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Caja de Burgos Fundación Bancaria  
Edad recomendada: a partir de 4 años - Duración: 60 min. Precio: 4 €

## TRIUNFO DE AMOR



Nao d'amores

*Autor:* Ana Zamora  
a partir de textos y músicas  
de Juan del Enzina

*Dirección:* Ana Zamora

*Intérpretes:*  
Sergio Adillo, Javier Carramiñana, Eva Jornet, Rodrigo Muñoz  
Irene Serrano, Isabel Zamora



**T**riunfo de Amor es un espectáculo construido a partir de diversos textos dramáticos y músicas del que ha sido considerado patriarca del teatro español. Una dramaturgia que parte del ideario de su poema homónimo de juventud, para recorrer los grandes momentos de su segunda etapa creativa, aquella que integra las grandes églogas ya teñidas de influencia italiana de corte profano y humanista. Un espectáculo que, de alguna manera, refleja el paso del debate amoroso de tradición medieval, al que será el gran tema de la literatura renacentista: el poder del Amor.

[www.naodamores.com](http://www.naodamores.com)

▶ **Viernes 19 de mayo. 20:30 h**

Organizan: Concejalía de Cultura y Educación / Red de Teatros de Castilla y León  
Duración: 70 min. Precio: 10 €

# PROGRAMACIÓN ESCÉNICA

Espacio de representación y taquilla:  
Cultural Caja de Burgos

## ABONOS TEMPORADA

### TEATRO ADULTOS

|               |                                 |      |
|---------------|---------------------------------|------|
| 9 de febrero  | <i>Atchússsss!!!</i>            | 15 € |
| 23 de febrero | <i>Páncreas</i>                 | 15 € |
| 3 de marzo    | <i>Taxidermia de un gorrión</i> | 12 € |
| 17 de marzo   | <i>El cartógrafo</i>            | 15 € |
| 7 de abril    | <i>El plan</i>                  | 10 € |
| 28 de abril   | <i>Tierra del fuego</i>         | 15 € |
| 19 de mayo    | <i>Triunfo de amor</i>          | 10 € |

Precio total abono 7 obras: 85 €

### TEATRO INFANTIL

|               |  |     |
|---------------|--|-----|
| 10 de febrero | <i>Óscar el niño dormido</i>           | 4 € |
| 24 de febrero | <i>Retahilando</i>                     | 3 € |
| 10 de marzo   | <i>La habichuela mágica</i>            | 3 € |
| 24 de marzo   | <i>Antón Comodón</i>                   | 4 € |
| 21 de abril   | <i>Maleta: Misión espacial secreta</i> | 3 € |
| 5 de mayo     | <i>Viaje a la luna</i>                 | 4 € |

Precio total abono 6 obras: 18 €

# PROGRAMACIÓN ESCÉNICA

|   |          | POR INTERNET   | EN TAQUILLA   |
|---|----------|--|---|
| ABONOS *  | ADULTO   | Desde el <b>martes 17 de enero</b><br>A partir de las 10.00 h.<br>150 abonos | <b>Martes 17 y miércoles 18 de enero</b><br>De 19 a 21 h.<br>102 abonos |
|   | INFANTIL | Desde el <b>jueves 19 de enero</b><br>A partir de las 10:00 h.<br>150 abonos | <b>Jueves 19 y viernes 20 de enero</b><br>De 19 a 21 h.<br>102 abonos   |
| ENTRADAS SUELTAS**<br>PARA OBRAS DE TODA LA TEMPORADA | ADULTO   | Desde el <b>jueves 26 de enero</b><br>A partir de las 10:00 h.               | Desde el <b>jueves 26 de enero</b><br>De 19 a 21 h.                     |
|   | INFANTIL | Desde el <b>viernes 27 de enero</b><br>A partir de las 10:00 h.              | Desde el <b>viernes 27 de enero</b><br>De 19 a 21 h.                    |

ABONOS:\* Máximo 4 abonos por persona.

ENTRADAS:\*\* Máximo 4 entradas por persona. A partir de las fechas indicadas se podrán obtener entradas para todas las obras de la temporada o alguna/s de ellas.



# PROGRAMACIÓN ESCÉNICA

## CANALES DE VENTA

### VENTA POR INTERNET:



[www.cajadeburgos.com/teleentradas](http://www.cajadeburgos.com/teleentradas)  
[www.arandadeduero.es](http://www.arandadeduero.es)  
(enlace a TeleEntradas)

[24 horas al día, los 365 días del año]

Desde el inicio de la venta  
hasta 1 hora antes del comienzo de la función.

### VENTA TELEFÓNICA: 902 51 50 49

Lunes a viernes de 9 a 22 h.  
Sábados, domingos y festivos de 10 a 22 h.

## TAQUILLAS

### ARANDA DE DUERO

Cultural Caja de Burgos (Plaza del Trigo, 8),  
Laborables de 19 a 21 h., sábados de 12 a 14 h.  
(domingos cerrado) y una hora antes del comienzo del  
Espectáculo.

### BURGOS

Cultural Cordón (Casa del Cordón, entrada por calle  
Santander), laborables: de 12 a 14 y de 19 a 21 h.  
festivos de 12 a 14 h.



# PROGRAMACIÓN ESCÉNICA

## INDICACIONES

- No se reservarán entradas para el día del espectáculo si se agotaron en la venta anticipada.
- Adquirida la entrada o el abono, no se admitirán cambios ni devoluciones.
- La cancelación del espectáculo o su aplazamiento, será la única causa admisible para la devolución del importe, que en el caso de los abonos corresponderá a la parte proporcional de la cantidad inicialmente satisfecha.
- Una vez comenzada la representación, no se permitirá el acceso a la sala, salvo en los descansos o intermedios si los hubiera.
- Las señales acústicas de relojes y teléfonos móviles deberán ser desconectados durante las funciones.
- No se permite el consumo de alimentos ni bebidas en el teatro.
- Dentro de la sala, no se permite la realización de fotografías ni grabaciones de sonidos o imágenes, sin la autorización expresa de la organización.
- Por razones de seguridad, no se pueden introducir en la sala cochecitos de niños, ni cualquier otro objeto que pueda obstaculizar los accesos y pasillos del teatro.
- Los responsables de los niños son los adultos que los acompañen.
- Para respetar el aforo, todo espectador, independientemente de su edad, deberá tener entrada.

**Nota:** este programa puede sufrir cambios de los que se informará oportunamente.